



Dossier du BHI No. S1/1809

LETTRE CIRCULAIRE 73/2005
26 juillet 2005

SEMINAIRE DE L'OHI EN 2005
The Role of Hydrographic Services with Regard to Geospatial Data and Planning Infrastructure
(Le rôle des Services hydrographiques
en ce qui concerne les données géospatiales et l'infrastructure de planification)

Référence : LC 30/2005 du 21 mars 2005

Madame la Directrice, Monsieur le directeur,

La lettre circulaire mentionnée en référence annonçait l'organisation de ce séminaire à Rostock, Allemagne, les 8 et 9 novembre 2005 et expliquait sa raison d'être. Cette lettre circulaire communique des renseignements supplémentaires sur le séminaire ainsi qu'un ordre du jour détaillé (annexe A). Des renseignements administratifs ainsi qu'un formulaire d'inscription (annexe B) sont de nouveau joints, à toutes fins utiles. Vous noterez que le délai d'inscription a été prolongé jusqu'au 30 septembre 2005.

L'infrastructure des données spatiales (SDI) et l'infrastructure de planification sont des termes qui revêtent une importance croissante au sein des Services hydrographiques. Compte tenu de cette nouvelle importance, l'objectif de ce séminaire est le suivant :

“Etablir et renforcer les relations entre la communauté des services hydrographiques et les divers projets d'infrastructure des données spatiales nationales, régionales et globales ; faire prendre davantage conscience du potentiel que ces développements peuvent avoir dans le domaine de l'hydrographie.”

Pour commencer cet échange d'expériences, l'OHI et l'Agence hydrographique maritime fédérale allemande (BSH) invitent tous les Services hydrographiques intéressés à participer à ce séminaire:

Lieu : Rostock, Allemagne
Date : 8 et 9 novembre 2005, deux journées complètes
Participants : Services hydrographiques et autres organisations intéressées.

Si vous prévoyez de participer au séminaire de l'OHI, nous vous remercions de bien vouloir renvoyer le formulaire d'inscription et de réservation d'hôtel joint en annexe (annexe B) au BSH, avant **le 30 septembre 2005**. Nous comptons vivement sur votre participation.

Veillez agréer, Madame la Directrice, Monsieur le Directeur, l'assurance de ma haute considération,

Pour le Comité de direction,

Contre-amiral Kenneth BARBOR
Directeur

Annexe A : Ordre du jour provisoire (*anglais uniquement*).

Annexe B : Formulaire d'inscription/de réservation (*anglais uniquement*).

IHO Seminar 2005

The Role of Hydrographic Services with Regard to Geospatial Data and Planning Infrastructure

Rostock, Germany, 08/09 November 2005

7 Nov. 2005

19:00 Ice-Breaking Reception at the Rostock City Hall
Welcome by the Mayor of Rostock

8 Nov. 2005

09:00 Welcome and Opening
VAdm Maratos, President IHB and Prof. Dr. Ehlers, President BSH

Session 1: “Spatial Data Infrastructure, why and how?”

Presenting the issue. The various international initiatives related to spatial data (INSPIRE, GEOSS/GEO/GMES, GSDI). Objective, policy, impact on hydrography.

Speakers proposed:

- | | | | |
|---|---------------|--|-------------|
| - | INSPIRE: | Alessandro Annoni, (or other representative) | - confirmed |
| - | GSDI: | Jarmo Ratia | - confirmed |
| - | ICA, EUROGI: | Francois Salge | - tbc |
| - | GEOSS, GMES: | Tobias Fuchs (EU Commission - DG Research) | - confirmed |
| - | INSPIRE User: | Chris Steenman (EEA) | - tbc |

Session 2: Technology

What is spatial data infrastructure all about (e.g., standards, methods and tools, network, spatial reference harmonisation).

Speakers proposed:

- | | | |
|---|--------------------------|-------------|
| - | Dietmar Gruenreich (BKG) | - confirmed |
| - | Christopher Fox (NOAA) | - tbc |

Session 3: Visions on SDI in hydrography

The role of IHO and the view of IHB.

Speaker: IHO President Maratos

Reports by selected HOs (UK, Denmark, Australia or Canada) on their strategies and solutions.

9 Nov. 2005

Session 4: Group Meetings

Start with three parallel group meetings to discuss the main issues presented in the sessions before, and to recommend actions on these issues for IHO.

1. Connecting HOs to national and international SDI projects: objectives, issues and recommendations for HOs and IHO.
2. The technological impact of establishing SDI: what does SDI mean to IHO in terms of standards and geodetic framework?
3. Applications of spatial hydrographic data: from marine spatial planning to commercial services – issues and recommendations for HOs and IHO.

Session 5: Results and Recommendations

Discuss the results in the plenary, and agree on the final conclusion of the Seminar including recommendations for action by IHO.

Abbreviations:

BKG:	Federal Agency for Cartography and Geodesy (Germany)
EEA:	European Environment Agency
EUROGI:	European Umbrella Organisation für Geographic Information
GEOSS:	Global Earth Observation System of Systems
GMES:	Global Monitoring for Environment and Security
GSDI:	Global Spatial Data Infrastructure
ICA:	International Cartographic Organisation
INSPIRE:	Infrastructure for Spatial Information in Europe

**The Role of Hydrographic Services with Regard to Geospatial Data and Planning Infrastructure
Rostock, Germany, 8/9 November 2005**

REGISTRATION/RESERVATION FORM

The international airports closest to Rostock are Hamburg and Berlin. Rostock is reached by train from Hamburg in two hours, and from Berlin in three hours. Its local airport (Rostock-Laage, airport code: RLG) is linked to the international airports of Munich and Cologne/Bonn. The BSH will gladly answer any questions you may have regarding your travel to and from Rostock.

A block booking has been made at the hotel:

Courtyard by Marriott ****

Kröpeliner/Schwaansche Strasse 6

18055 Rostock

Phone: +49 381 4970-0, Fax 4970-700, E-mail: courtyard-hotel-rostock@t-online.de

The special rates are 70 € for single rooms and 82 € for double rooms per day including breakfast.

Both your reservation and registration should be sent to the BSH. If you need any additional information, please contact Mrs. Kern (e-mail: madeleine.kern@bsh.de), phone +49 381 4563 945). Your reservation should be made as early as possible because only a limited number of rooms are available at the above hotel. In case all reservations are full, the BSH could arrange for alternative hotel accommodation.

Additional information about the seminar as well as travel details are published on the BSH's website

<http://www.bsh.de/en/The%20BSH/Organisation/Events/IHO/index.jsp>.

to be returned to:

BSH / ROSTOCK (Na)

Fax: +49 381 4563 948

e-mail: madeleine.kern@bsh.de

Rank/Title	
Family Name	
First name	
Organisation	
Address	
Tel.	
Fax	
E-Mail	
Date of Arrival	
Date of Departure	
Nr. of Single Room (s)	
Nr. of Double Room (s)	

Date :

Signature :